

Wolferlugt
Sportcamp
Restaurant ****
Hotel



Stern
Stunden
2011/12

Die große
Freiheit.



Der menschliche Körper ist ein Bewegungsapparat. Das bedeutet: Es tut ihm gut, wenn er sich bewegt! Die meiste Zeit verbringt er heutzutage aber im Sitzen vor dem Computer oder dem Fernseher. Folgen Sie Ihrem inneren Drang nach Bewegung – und genießen Sie Fitness an der frischen Luft.

Im Woferlgut in Bruck, in unmittelbarer Nähe von Zell am See-Kaprun, finden Sie den perfekten Rahmen für eine unvergessliche Urlaubszeit voller Sport, Spiel und Spaß. Stress und Hektik haben keinen Zugang zu unserer weitläufigen Anlage. In der traumhaften Landschaft stehen die Zeichen auf Genuss: Beim Wandern, Radfahren, Golfen, Skifahren und Entspannen kommen Sie sich selbst ganz nah – und teilen besondere Momente mit Ihrer Familie, Ihrem Partner oder Ihren Freunden. Der unschlagbare Vorteil dabei: Sie erkunden die Schönheit der Natur und tun gleichzeitig etwas für Ihre Gesundheit. Die imposanten Berge strahlen eine wunderbare Ruhe und Freiheit aus. Hier können Sie allen Ballast von Ihrer Seele fallen lassen und aufatmen. Das ist die beste Art der Entspannung.

Dass nichts Ihr Urlaubsglück trübt, darum kümmern wir uns im Woferlgut. Für Ihre Wünsche haben wir immer ein offenes Ohr. In zweiter Generation führen Wolfgang und Helga Hofer das Vier-Sterne-Hotel und den Fünf-Sterne-Campingplatz. Wir sind immer in Bewegung – denn am Woferlgut gibt es keinen Stillstand und keine Langeweile. Und wir haben Spaß dabei!

Wir heißen Sie im Woferlgut herzlich willkommen und wünschen Ihnen eine unvergessliche Zeit!

Familie Hofer



Aufbrechen und aufatmen

Sport & Spaß als
unschlagbares Duo

Sie finden uns ab
sofort auch unter



www.facebook.com/sportcamp



Inhalt Contents

04 NEU am Woferlgut
NEW at the Woferlgut

06 **Fühlt sich gut an: Urlaub!**
Sternstunden erleben am Woferlgut

Feeling good on holiday!
Experience magic moments at the Woferlgut

12 **Das Leben ist ein Wunschkonzert**
Urlaub in der familienfreundlichsten Region

Life is a merry-go-round
Holiday in the most family-friendly region

38

Preise & Packages
Prices & package deals

18

Restaurant, Kaminbar und Weinkeller ... Für Genuss ist immer Zeit
Restaurant, fireplace bar and wine cellar ... There's always time for enjoyment

26

Winter am Woferlgut ... vom Glück, eine Schneeflocke zu sein
Winter at the Woferlgut ... and the magic of being a snowflake

10 **Das Woferlgut**
Tradition trifft Moderne
The Woferlgut
Tradition meets modern

20
Der Sommer am Woferlgut ... Ferien vom Alltag
Summer at the Woferlgut ... a break from routine

24
Wellness & Relaxen
Soulness für Körper und Geist
Wellness & relaxation
Soulness for body and spirit

8

Camping am Woferlgut
Von Natur aus schön
Camping at the Woferlgut
Lovely by nature





NEU am Woferlgut – Abenteuer „Golf“:
Auf der Kleingolfanlage im Sportcamp Woferlgut warten Wasserfälle, Bachläufe und Brücken sowie Sandbunker, Felsen und Steigungen auf Golfprofis und Amateure.

NEW at the Woferlgut – Adventure "Golf":
On the adventure golf course at Sportcamp Woferlgut there are waterfalls, streams and bridges as well as sand traps, rocky outcrops and slopes awaiting golf pros and beginners alike.

NEU in Bruck: Dieselkino – Riesenkino mit fünf 3-D-Kinoräumen in nur 500 Metern Entfernung.

NEW in Bruck: Maximum effect cinema with five 3-D cinema suites only 500 m away.



Fühlt sich gut an: Urlaub! *Feeling good on holiday!*

Sternstunden erleben am Woferlgut *Experience magic moments at the Woferlgut*



— Es gibt viele Hotels, die ihren Gästen wünschen, dass sie sich bei ihnen wie zu Hause fühlen. Hört sich das verlockend an?

Für uns nicht. Schließlich sind Sie im Urlaub! Und damit weit weg vom Alltag in den eigenen vier Wänden. Sie möchten sich entspannen, abschalten, etwas Neues erleben. Deshalb ist es unser Anliegen, dass Sie sich am Woferlgut wohlfühlen – so wohl, wie man sich nur im Urlaub fühlt! Genießen Sie die Freiheit, lassen Sie sich von uns verwöhnen und nehmen Sie neue Energie mit nach Hause.

— *There are many hotels that would like their guests to feel as if they were at home. Does that sound tempting?*

Not for us. You are, after all, on holiday and far away from the routine of your own four walls. You want to relax and slow down, experience totally different things. Therefore it is our priority that you feel great at the Woferlgut – as great as only a holiday makes you feel! Enjoy the freedom, let yourself be pampered by us and take your new found energy back home with you.

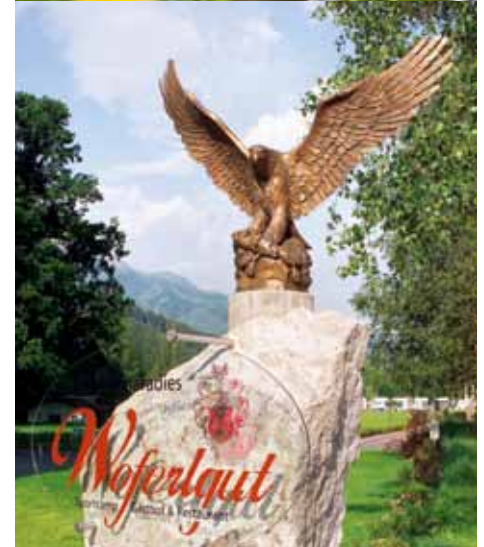
Für jeden das Richtige

Am Woferlgut finden Sie den Komfort von vier Sternen – und unendlich viele Gelegenheiten für Sternstunden. Denn das Woferlgut ist ein Ferienparadies der besonderen Art: Neben dem großzügigen Hotel befindet sich hier auch ein Campingplatz – und zwar einer der besten Europas. Wer ein gemütliches Hotelzimmer als Rückzugsort sucht, ist am Woferlgut ebenso richtig wie alle, die das Campen in der freien Natur lieben.



Something for everyone —

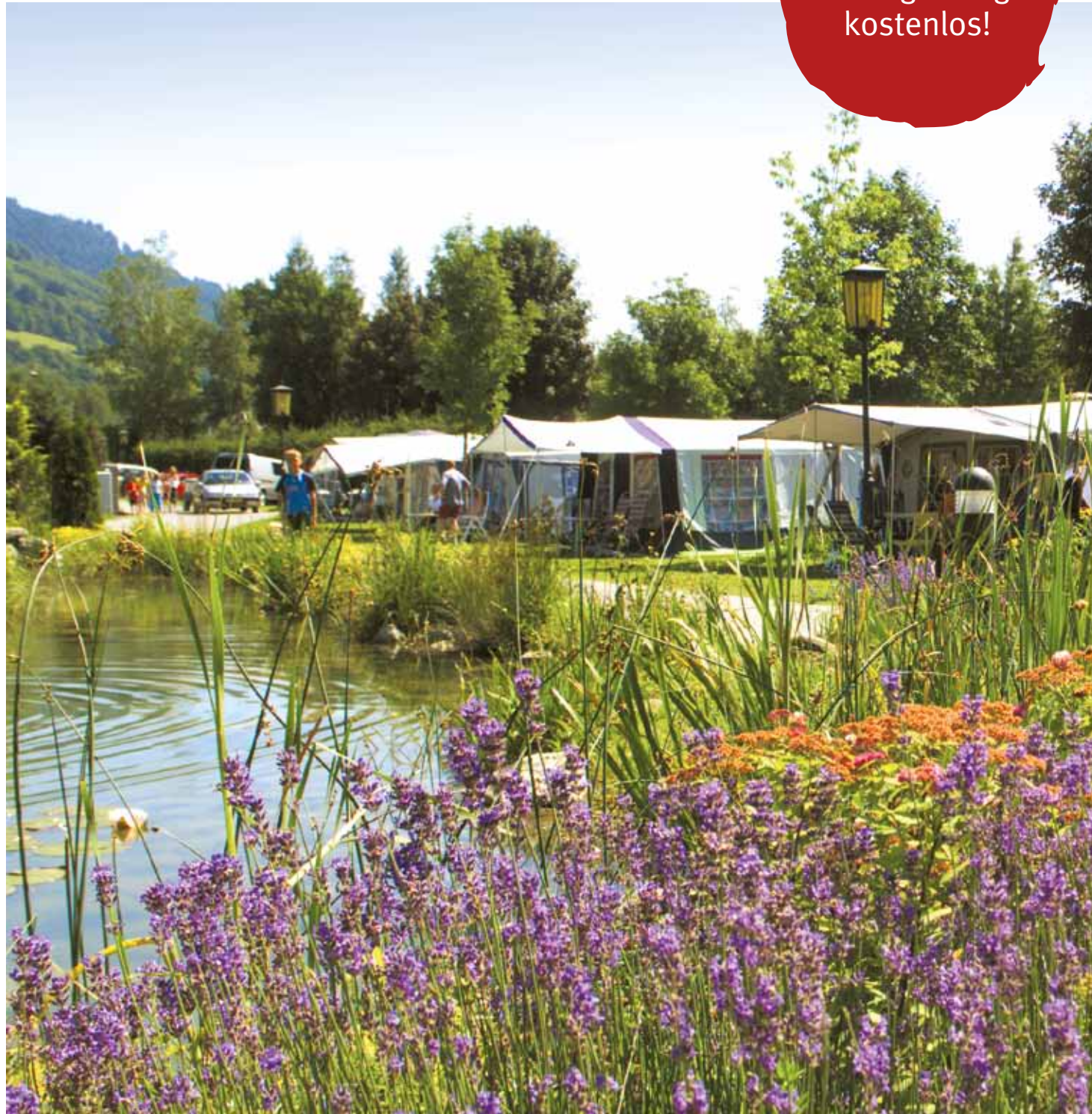
At the Woferlgut there's four-star comfort and many opportunities for magic moments. The Woferlgut is a very special holiday paradise as, in addition to the spacious hotel, there is also a camping ground, one of the best in Europe. Anyone looking for a cosy hotel room to withdraw to has come to the right place, just as much as those who love camping in unspoilt natural surroundings.



Von Natur aus schön *Lovely by nature*

Eine eigene Welt für Camper
A campers' world

Sport-,
Freizeit- und
Erholungsanlagen
kostenlos!



Schönheit liegt ja bekanntlich im Auge des Betrachters. Was den Campingplatz Woferlgut betrifft, sind sich jedoch alle Betrachter einig: Hier ist es einfach schön.

Das liegt am traumhaften Panorama der Berge im Nationalpark Hohe Tauern. Und an der großzügigen, gepflegten Anlage. Zum bildschönen Eindruck tragen auch das Freischwimmbad und der 15.000 m² große Badesee bei. Viel besser ist es aber, den Campingplatz nicht nur zu betrachten. Sondern hier Urlaub zu machen!

Beauty, it is said is in the eye of the beholder. As far as the Woferlgut camping ground goes though, all the beholders are unanimous. It is simply lovely.

That's due to the wonderful mountain panorama of the Hohe Tauern National Park and to the spacious, well-kept camping complex as well as the outdoor swimming pool and the 15,000 m² bathing lake. But don't just look, better just to come and have a holiday here!



Camping für Genießer

Am Woferlgut finden Camper eine eigene kleine Welt mitten in der herrlichen Natur. Dazu gehören beispielsweise drei Badehäuser, das Kinderland, ein eigener Supermarkt und ein ausgezeichnetes Restaurant mit Bar. Die Liste der komfortablen Vorteile ist aber noch länger: Alle Anschlussmöglichkeiten von Strom, direkter Gasversorgung und Kabel-TV über WLAN bis hin zu Wasser und Abwasser stehen zur Verfügung, ebenso ein Babybad, Räume zum Wäschewaschen und -trocknen, Skiaufbewahrung und ein Kosmetikraum. Fitness und Spaß kommen nicht zu kurz: unter anderem dank Tennis, Aquafitness, Beachvolleyball usw. und den geschulten Fitnesstrainern.

Camping for gourmets

At the Woferlgut, campers have their own little world amidst lovely natural surroundings. This includes for instance three bathing houses, the children's land, a supermarket and an excellent restaurant with bar. The list of all the modern comforts is even longer though with electricity and gas mains, cable TV, WLAN, water and drainage as well as a baby bath, rooms to wash and dry clothes, store skis and a beauty treatment room. Fitness and fun is also catered for including tennis, aqua fitness, beach volleyball, etc., plus certified fitness trainers.



Gecamp't wird in Europa
etwa seit 1920. Den
herrlichen Platz beim
Woferlgut nutzen
Camper seit 1982!

Tradition trifft Moderne *Tradition meets modern*

Eine Beziehung mit dem gewissen Etwas
A blend with a difference



Das Woferlgut ist in der Region tief verwurzelt: Die Ursprünge des Hauses gehen zurück auf das 15. Jahrhundert.

Aber keine Sorge: Auf modernsten Komfort müssen Sie in unserem Vier-Sterne-Hotel deshalb nicht verzichten. Im Gegenteil! Die Tradition findet sich im edlen Landhausstil, im duftenden Holz, in den feinen Stoffen und den warmen Farben. Und die Moderne sorgt für wunderbare Annehmlichkeiten wie Internet, Flat-TV mit Kabelanschluss und Telefon. Eine Beziehung, die bis ins Detail stimmt – und eine behagliche Atmosphäre schafft.

Machen Sie sich breit!

Unsere gemütlichen Zimmer geben Ihnen Raum, sich zu entfalten. Viel Raum. Denn die großzügigen Suiten im Hotel Woferlgut sind meist in Schlaf- und Wohnbereich teilbar oder verfügen sogar über getrennte Räume. Wer mehr Platz braucht, findet ihn in den Drei- und Vierbettzimmern. Für Selbstversorger bieten sich die weitläufigen Ferienwohnungen an – ganz nach Wunsch.



— The Woferlgut has its roots deep in the region. The origins of the hotel go right back to the 15th century.

Do not worry though; you do not have to do without all the modern comforts of a four-star hotel. On the contrary! The traditional elements can be found in the luxury country-house style, in the fragrant wood, the elegant materials and the warm colours while the modern takes care of those luxurious details such as internet, flat TV with cable-TV and telephones. A blend right down to the last detail and providing the lovely cosy atmosphere.

Stretch out!

Our comfortable rooms give you space to breathe and stretch out – a lot of space – as most of the large suites at the Woferlgut can be divided into sleeping and living areas or even have separate rooms. Anyone needing even more space can book a three- or four-bed room and those wishing to self cater can choose a spacious holiday chalet – just as you wish.



Das Leben ist ein Wunschkonzert *Life is a merry-go-round*

Urlaub in der familienfreundlichsten Region _____
Holiday in the most family-friendly region _____



Privater
Badesee nur für
Gäste vom
Woferlgut.

In einer Familie hat jeder seinen eigenen Kopf. Und ganz spezielle Wünsche für den Traumurlaub.

Den schönsten Träumen ganz nah

In der beliebten Ferienregion Zell am See-Kaprun gehen sie alle in Erfüllung. Und das Schönste daran: Trotz individueller Vorstellungen haben Familien ausreichend Gelegenheit, viel Zeit zusammen zu verbringen und gemeinsam Gute-Laune-Momente zu sammeln. Wenn der eine lieber wandert und der andere sich Badespaß wünscht: Alles ist möglich! In beliebiger Reihenfolge.

Im Urlaub finden Sie endlich Zeit, aktiv zu werden. Und die Möglichkeiten rund um das Woferlgut sind fast unendlich: Wandern und Radfahren, Golfspielen und Nordic Walking gehören ebenso dazu wie Klettern, Skifahren und Reiten. Dank seiner begnadeten Lage ist das Woferlgut der optimale Ausgangsort für unvergessliche Erkundungstouren in der traumhaften Landschaft – und zwar zu jeder Jahreszeit. Hier erleben Sie, was Sie sich wünschen. Und vor allem Sternstunden.



Everyone has their own ideas in a family and very special wishes for their dream holiday.

In the popular holiday region Zell am See-Kaprun, all these wishes can come true and the best thing is that despite everyone having their own programme, the family will still have enough opportunities to spend time together and enjoy a whole range of great feel-good moments. If someone wants to go hiking and the other wants to have fun in the pool why not just do both, one after the other!

The sweetest dreams, right here

On holiday there's all the time in the world to be as active as you like and the opportunities around the Woferlgut are practically infinite with hiking and cycling, golfing and Nordic walking as well as climbing, skiing and riding. Thanks to its inspired location, the Woferlgut is the optimum starting point for unforgettable tours of discovery into the fantastic surroundings and that at any time of the year. Here you can experience anything you like, including a whole range of magic moments.



Für Abkühlung sorgen der private
Badesee und der Spiel- und Kneippbach
*To cool off we have a private lake as
well as a play and Kneipp stream.*

Kleiner Ball, großes Vergnügen Small ball, enormous fun

— Die neue Golfanlage im Woferlgut —
The new adventure golf course at the Woferlgut —



NEU:
Abenteuer Golf –
das Erlebnis für
die ganze Familie
(gegen Gebühr)

Der Amateurgolfer John Richardson aus Irland hat etwas scheinbar Unmögliches geschafft: In nur einem Jahr hat er Handicap 0 erreicht.

um den Ball mit möglichst wenig Schlägen einzulochen. Wer es geschafft hat, gönnt sich im Restaurant oder auf der Sonnenterrasse eine Belohnung – zum Beispiel einen leckeren Eisbecher. Die 12-Loch-Anlage ist ganztags geöffnet, besonders im Sommer wird das Spiel in den Abendstunden zum Erlebnis.

Ein so verrücktes Ziel müssen Sie sich nicht setzen, um beim Golfen am Sportcamp Woferlgut Spaß zu haben: Unsere neue Anlage bietet großen und kleinen Golfprofis die Gelegenheit, in diesen weltweit beliebten Sport hineinzuschnuppern. Wunderschön in Bruck an der Großglocknerstraße gelegen, garantiert der Golfplatz mit Wasserfällen, Bachläufen und Brücken viel Abwechslung.

Diese öffentlich zugängliche Kleingolfanlage ist die erste ihrer Art in Österreich und wurde von einem schwedischen Spezialunternehmen errichtet. Die Spezialisten haben dabei nichts unversucht gelassen, um die Golfer vor unterhaltsame Herausforderungen zu stellen: Profis wie Anfänger versuchen hier ihr Glück,



— The amateur golfer John Richardson from Ireland has managed something apparently impossible. In only one year he has reduced his handicap to zero!

You do not need to set your sights on such a crazy target to have tons of fun at the adventure golf course at Sportcamp Woferlgut: our new complex offers big and small golfing en-

thusiasts a taste of one of the world's favourite sports. In its wonderful setting on the Großglocknerstraße road in Bruck, our golf course offers a wide range of plays with its waterfalls, streams and bridges.

This public adventure golf complex is the first of its kind in Austria and was designed by a specialist company from Sweden. The specialists have left no stone unturned to ensure the golfers enjoy a real challenge: golfing pros as

well as beginners can try their hand at getting the ball into the hole with as few strokes as possible. Those managing the course can take a break and treat themselves to a reward, such as a delicious ice-cream sundae at our restaurant or on the sunny terrace. The 12-hole complex is open all day and on summer evenings especially, the game takes on a magical air of adventure.



Kleines Lexikon

Der Abschlag wird in der Golfsprache Drive genannt!

Mini-dictionary

The first tee-off is called a "drive" in the golfing world.



Aktivurlaub im Sommer

- > Canyoning oder Rafting
- > Wassergymnastik am Pool
- > Tischtennis
- > Golfen in Zell am See
- > Sommerskilauf am Kitzsteinhorn-Gletscher
- > Fußball-WM: Gäste gegen Mitarbeiter
- > Minigolf
- > Hochseilgarten
- > Fitnesstraining
- > Tennis
- > Basketball
- > Beachvolleyball
- > Armbrustschießen
- > Aerobic
- > Morgengymnastik
- > Rollerskaten in Kaprun
- > Nordic Walking
- > Spinning
- > Bogenschießen
- > Geführte Wanderungen
- > Barfußwandern und Kneippen

Active holiday in summer

- > Canyoning or rafting
- > Water gymnastics at the pool
- > Table tennis
- > Golfing in Zell am See
- > Summer skiing on the Kitzsteinhorn Glacier
- > Football World Championships: guests against staff
- > Crazy golf
- > High ropes course
- > Fitness training
- > Tennis
- > Basketball
- > Beach volleyball
- > Crossbow shooting
- > Aerobics
- > Morning gymnastics
- > Roller skating in Kaprun
- > Nordic walking
- > Spinning
- > Archery
- > Guided hikes
- > Barefoot walking and Kneipp water stepping



Aktivurlaub im Winter

- > Schneeschuhwanderungen
- > Langlaufen
- > Skifahren
- > Eisstockschießen
- > Rodeln
- > Nordic Walking
- > Fitnesstraining
- > Winterwanderungen im Nationalpark Hohe Tauern
- > Eislaufen
- > Skitouren
- > Pferdeschlittenfahrten
- > Spinning
- > Maisi-Flitzer – der Ganzjahresrodelspaß

Active holiday in winter

- > Snow-shoe hikes
- > Cross-country skiing
- > Skiing
- > Curling
- > Tobogganing
- > Nordic walking
- > Fitness training
- > Winter hikes in the Hohe Tauern National Park
- > Skating
- > Ski tours
- > Horse-drawn sleigh rides
- > Spinning
- > The "Maisi Flitzer" tobogganing run – for all year round tobogganing fun



Für Genuss ist immer Zeit *There's always time for enjoyment*

Sternstunden für den Gaumen *Magic moments for the palate*



— Er ist schon etwas Besonderes: unser Gaumen. Ohne seine Sinneszellen würde alles eintönig schmecken. Er bereichert unser Leben jeden Tag. Kein Wunder, dass er verwöhnt werden will.

Gut für Ihren Gaumen, wenn Sie Ihren Urlaub am Woferlgut verbringen. Denn hier werden auf Tellern und in Gläsern wahre Gaumenfreunden kredenzt – mit Zutaten aus der Nationalparkregion. Das beginnt schon morgens mit dem reichhaltigen Frühstücksbuffet inklusive Vitaminecke. Abends kommen Sie in den Genuss von lokalen Spezialitäten, österreichischer Hausmannskost und internationaler Schmankerl wie knusprige Pizza.

It's a very special thing: the palate. Without its sensory cells, everything would taste the same. Our palate enriches our life every single day so it's not surprising that it wouldn't mind being pampered once in while.

A holiday at the Woferlgut is good for your palate as here with us you will be served true delicacies on plate and in glass with ingredients from the local Nation Park region, already beginning in the morning with the generous breakfast buffet including vitamin corner. In the evening you can enjoy local specialties, Austrian home cooking and international "Schmankerl" treats such as crispy pizza.

Genüsslich und gemütlich

Die Geschmäcker sind eigentlich gar nicht so verschieden. Denn Genuss weiß jeder zu schätzen. Das zeigt sich auch auf der gemütlichen Sonnenterrasse, an der Kaminbar und gelegentlich im Weinkeller. Edle Tropfen und gleichzeitig urige Behaglichkeit genießen – das gelingt am offenen Kamin. Zu späterer Stunde erfüllen hier angenehme Livemusik und wohligh entspannte Seufzer die Luft. Gelegentliche Weinverkostungen im schönen Ambiente unseres Weinkellers bieten Anregungen für Neueinsteiger und Kenner – und Gelegenheit für genüssliche Stunden.

Luxurious and cosy —

Tastes are actually not so very varied as everyone knows when something is really great, whether it's the cosy sun terrace, the fireplace bar or occasionally, the wine cellar. Enjoying fine wines along with the rustic cosiness is easy when lingering at the roaring fire. Later on, the tones of melodious live music mix with the sighs of contentment. The occasional wine tasting in the lovely ambience of our wine cellar stimulates new impulses for beginners and connoisseurs alike, while creating a few more pleasurable hours.



Kulinarische Highlights:

- > Grillabend
- > Spanferkelessen
- > Fondueabend
- > Italienischer Schmankerlabend

Culinary highlights:

- > Barbecue evening
- > Roast suckling pig
- > Fondue evening
- > Italian treat evening



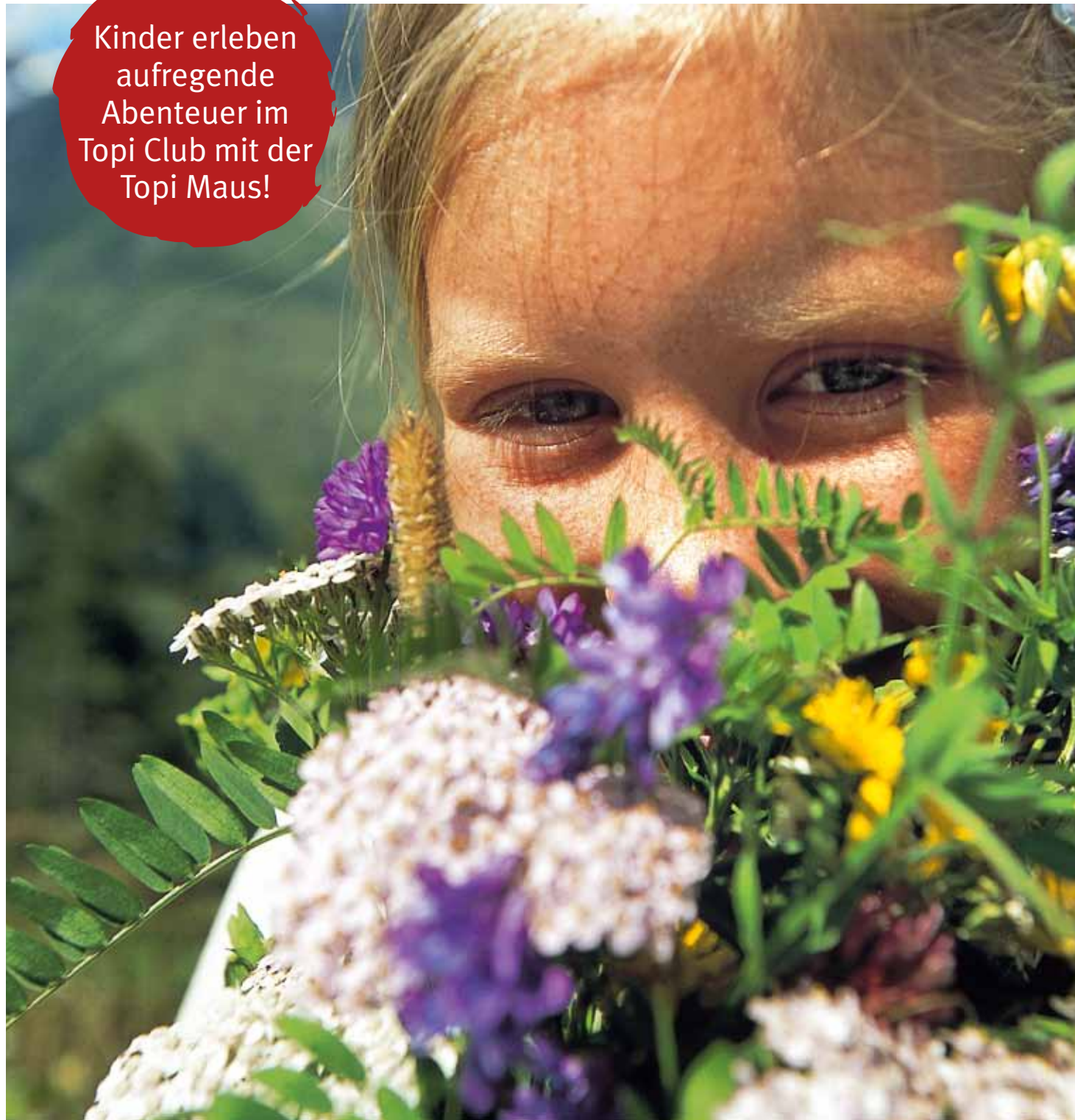
Hauseigener
Kräutergarten
mit frischen
Gewürzkräutern



Ferien vom Alltag A holiday away from it all

Der Sommer am Woferlgut Summer at the Woferlgut

Kinder erleben
aufregende
Abenteuer im
Topi Club mit der
Topi Maus!



„Do kummt die Sunn, didndidi ...
do kummt die Sunn. I gfrei mi!“

Mit dieser Coverversion hat die bekannte Austropop-Band STS dem österreichischen Sommer eine Hymne gewidmet. Und in Zell am See-Kaprun fällt die Sonne im Sommer auf ein wahres Ferienparadies, das beinahe überquillt vor majestätischen Bergen, glasklaren Seen und grasgrünen Wiesen. In Wanderschuhen hoch hinaus geht es beispielsweise auf der Schmittenhöhe oder dem Maiskogel – atemberaubende Aussicht inklusive. Abtauchen ins kühle Nass können kleine und große Gäste im 15.000 m² großen Naturteich des Woferlguts, im beheizten Freibad, im Planschbecken oder im Zeller See.

“Do kummt die Sunn, didndidi ...
do kummt die Sunn. I gfrei mi!“

With this cover version in Austrian dialect of the Beatles' ballad "Here comes the sun...", the well-known Austropop band STS forged a summer anthem. In Zell am See-Kaprun the sun does come to a veritable holiday paradise which is brim full of majestic mountains, crystal-clear lakes and grass-green meadows. Equipped with hiking shoes you can set off for the Schmittenhöhe or the Maiskogel peaks with a breathtaking view included! Young and old can dive into the cool waters of the 15,000 m² natural lake at the Woferlgut or have fun in the heated outdoor pool, in the paddling pool or in the Zeller See lake.



Ferien im Topi Club:

- > Kostenlose Kinderbetreuung von Mitte Mai bis Mitte September und während der Weihnachtsferien und in der Osterzeit
- > Jugendraum am Campingplatz – ein beliebter Treffpunkt für die Kids
- > Kreatives Gestalten unter fachlicher Anleitung
- > Herumtollen auf den Spielplätzen
- > Geführte Kinderwanderungen
- > Thementage, z.B. Indianertag
- > Fahrt mit dem Kinderzug
- > Indoor-Kinderland mit Kletterwand, Ballbad, Babycorner, täglich Kinderfilme im Piratenschiff-Kinderkino und Bastelraum mit Kinderküche

Holiday at the Topi Club:

- > Free child care from the middle of May to the middle of September, and during the Christmas and Easter holidays
- > The youth club at the camping ground is a popular meeting place for the kids
- > Creative handicrafts under professional guidance
- > Romping at the play grounds
- > Guided children's hikes
- > Theme-based days such as Indian day
- > Rides on the children's train
- > Indoor children's land with climbing wall, ball bath, baby corner, daily children's films in the pirate ship cinema and creative room with children's kitchen



Der Urlaub wird zum Kinderspiel

In den Ferien können Kinder sich nach Herzenslust austoben – und dank Kinderbetreuung verbringen Eltern am Woferlgut entspannte Tage. Das Aktivprogramm für die Kleinsten reicht vom Basteln und Musizieren über Ponyreiten und Zaubershow bis hin zu Kinderolympiade und Fußballturnier. Im Streichelzoo erleben die Kleinen Tiere hautnah, und beim Staudammbauen lernen sie Teamarbeit. Rund um das Woferlgut warten schöne Panorama- wege, die Sie auch mit Ihren Kindern erwan- dern können.



Your holiday will be child's play

On your holiday, the children can romp to their heart's desire and thanks to the child care, the parents can relax at the Woferlgut. The activity programme for the little ones ranges from creative crafts and music, pony riding and magic show right up to the children's Olympics and football tournament. In the pets' corner, the children can experience small animals up close and learn how to work as a team building a dam. There are many lovely panoramic trails awaiting you at the Woferlgut which you can also explore with your children.



Wogen glätten und Wellen schlagen *Pour oil on troubled waters and make waves*

Soulness für Körper und Geist *Soulness for body and spirit*



Kümmern Sie sich doch einmal um Ihren sechsten Sinn: den Wohlfühlsinn. Nie gehört? Aber sicher schon oft gespürt. Beim Entspannen und Relaxen nämlich.

Im Wellnessbereich am Woferlgut findet der Wohlfühlsinn viel Gelegenheit, sich zu entfalten. Wohlig warm wird es etwa in der Sauna. Lassen Sie sich angenehm einheizen und stärken Sie Ihr Immunsystem! Erfrischende Wellen schlagen Sie im Kaltwasserbecken oder im Kneippbecken. Nach einer erholsamen Stunde im Ruheraum wartet das Türkische Dampfbad mit reinigenden 45 Grad und sehr hoher Luftfeuchtigkeit.

Das Glück hat sanfte Hände

Der hektische Alltag hinterlässt Spuren auf der Haut und in den belasteten Muskeln. Unangenehme Verspannungen lösen die wohltuenden Massagen für Gesicht, Nacken oder Rücken. Besonders nach einem Tag auf der Piste oder einer Wanderung hat Ihr Körper es sich verdient, gut behandelt zu werden – im Erlebniscenter am Woferlgut.

Why not take care of your sixth sense, your sense of wellbeing. Never heard of it? But you've probably felt it haven't you, when relaxing and taking it easy?

In the wellness area of the Woferlgut your sense of wellbeing will have many opportunities to grow, in the sauna for instance enveloped in healing warmth. Let yourself bathe in the heat, strengthening your immune system! Afterwards experience the invigorating coolness of the cold plunge bath or a session in the Kneipp facilities then take a relaxing hour to recuperate in the relaxation room. A session in the Turkish steam room with a cleansing 45°C and high humidity will take you to the heights of wellbeing.

Happiness has soft hands

Hectic everyday routine leaves traces on the skin and in your strained muscles. Uncomfortable tension is loosened with soothing facial, neck or back massages. Particularly after a day on the pistes or a hike, the body has earned some soothing treatment in the Adventure Centre at the Woferlgut.



Sauna | Kaltwassertauchbecken | Solarium | Saunabar | Türkisches Dampfbad | Kneippbecken | Kneippduschen | Massagen | Ruheraum

Vollmassage ca. 45 Min.	€ 35,-
3er-Block	€ 92,-
5er-Block	€ 148,-
Teilmassage ca. 25 Min.	€ 28,-
3er-Block	€ 77,-
5er-Block	€ 123,-
Breuss-Massage ca. 30 Min.	€ 28,-
Dorn-Breuss-Therapie ca. 60 Min.	€ 48,-
90 Min.	€ 68,-
120 Min.	€ 89,-
Moorpackungen ca. 20 Min.	€ 14,-
Moorpackungen und Teilmassage ca. 45Min.	€ 36,-
Gesichts- und Nackenmassage ca. 15 Min.	€ 17,-
Fußreflexzonenmassage ca. 25 Min.	€ 28,-
Gesichtslymphdrainage ca. 25 Min.	€ 28,-
Ganzkörperlymphdrainage ca. 60 Min.	€ 49,-
Sonnenbank 20 Min. mit Intensivbräuner	€ 5,-
5er-Block mit Intensivbräuner	€ 22,50

Vom Glück, eine Schneeflocke zu sein *Happiness is being a snowflake*

Winter am Woferlgut —
Winter at the Woferlgut



NEU!
Eigener Shuttle-
service direkt ins
Skigebiet

Die Bergwelt von Zell am See-Kaprun ist so schön, dass jeder hier verweilen möchte. So geht es auch den Schneeflocken.

The mountain world of Zell am See-Kaprun is so lovely that everyone wants to stay here forever. The snowflakes feel the same way.

Sie legen sich in ihrer glitzernden Pracht auf die Gipfel und verwandeln sie in ein wahres El Dorado für Skifahrer, Snowboarder und Langläufer. Hierher kommen die Schneeflocken besonders früh – obwohl, eigentlich gehen sie gar nie weg. Auf dem Kitzsteinhorn-Gletscher verbleiben sie nämlich im Sommer in der ICE ARENA – und vermehren sich schon im Herbst wieder auf weißen Pisten und rasanten Abfahrten.

They come to rest in all their glittering glory on the peaks and transform these peaks into a veritable El Dorado for skiers, snowboarders and cross-country skiers. The snowflakes fall especially early here, although in fact they actually never leave. On the Kitzsteinhorn Glacier they stay all summer in the Ice Arena and multiply in autumn once more to cover the white pistes and fast slopes.

Ab in die Winterfrische

Wintersportbegeisterte haben es vom Woferlgut nicht weit zum puren Vergnügen: Es wartet auf dem Kitzsteinhorn, der Schmittenhöhe und im Skircus Saalbach-Hinterglemm. Über 90 Skilifte liegen im Umkreis von nur 10 Kilometern. Kostenlose Skibusse bringen Sie vom Woferlgut direkt zu den Pisten. Die Skikarten besorgen wir gern für Sie. Und wer sich zum ersten Mal auf die Bretter wagt, findet in der Skischule Bruck professionelle Begleiter bei den ersten Schwüngen (Skischul-Anmeldung im Hotel möglich). Langläufer dagegen können vom Woferlgut aus in das weitläufige Loipennetz einsteigen, das insgesamt 300 Kilometer umfasst. Nichtskifahrer müssen sich hier nicht langweilen: Bei Winterwanderungen oder beim Schneeschuhwandern erkunden sie die traumhafte Winterlandschaft.

Out into the winter freshness

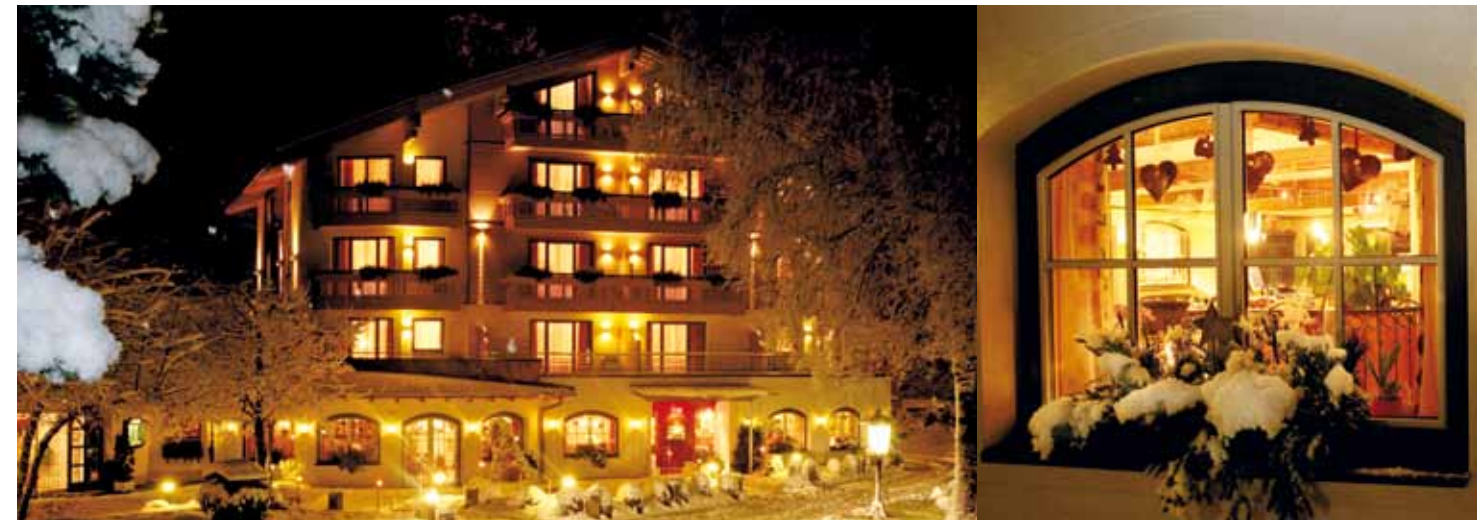
Winter sporting spirits don't have to go far from the Woferlgut for pure sporting pleasure. There are the Kitzsteinhorn and Schmittenhöhe peaks and the skiing network at Saalbach-Hinterglemm with over 90 ski lifts available in a radius of only 10 km. Free ski buses take you from the Woferlgut directly to the pistes. We are happy to procure ski passes for you and all those daring to ski for the first time can take advantage of the professional services of the skiing school Bruck (skiing school registration possible at the hotel). Cross-country skiers can even join the wide-ranging trail covering over 300 km straight from the Woferlgut. Those who do not ski need not get bored as there are many opportunities to discover the winter wonderland on a winter hike or on a snow-shoe hike.



Winterimpressionen *Winter impressions*

Die schönen Seiten der kalten Jahreszeit

The bright side of the cold season

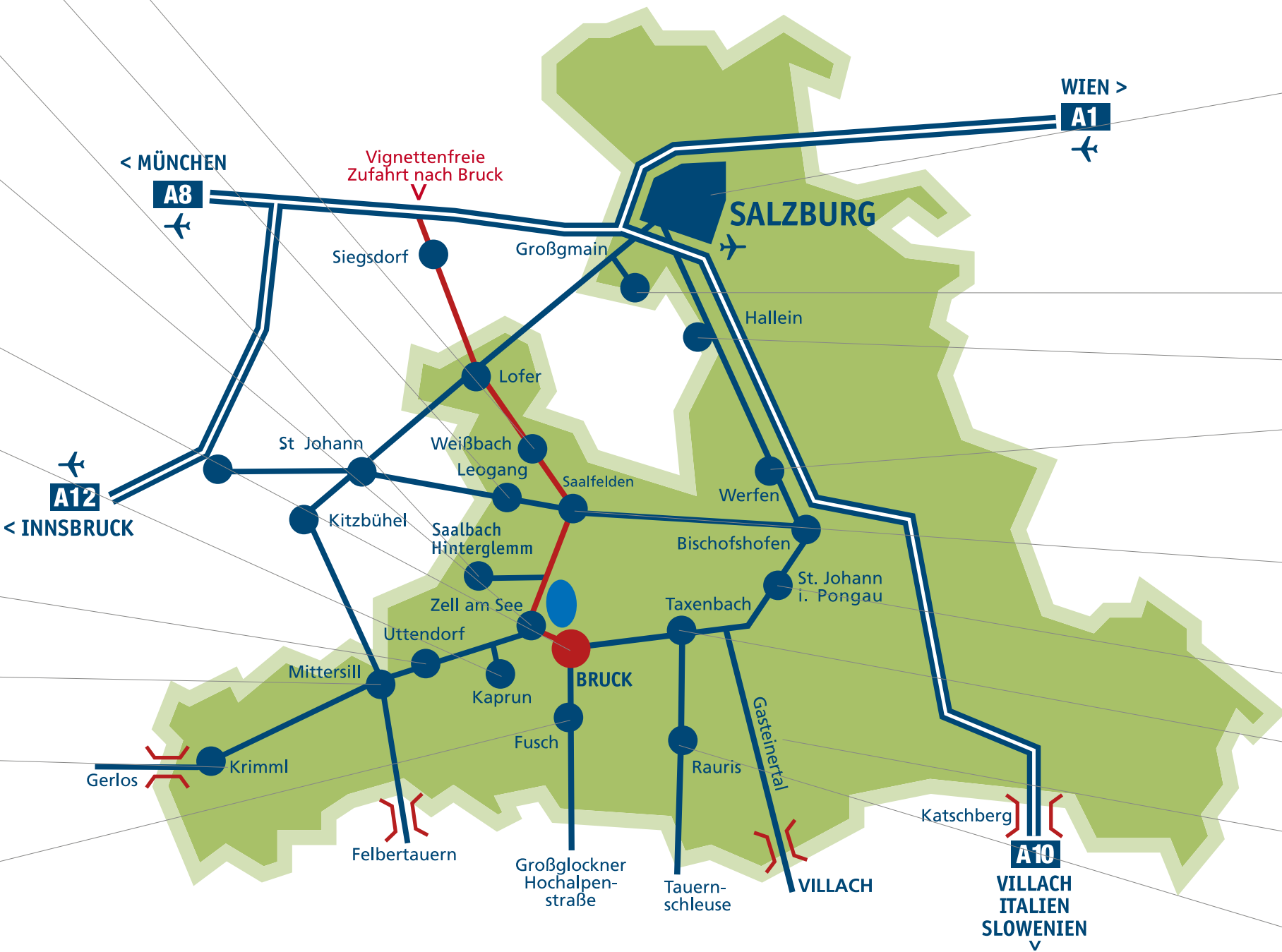


Ausflugsziele

Excursion destinations

- Weißbach**
 - Seisenbergklamm
 - Vorderkaserklamm
 - Lamprechtshöhle
- Leogang**
 - Schaubergwerk und Bergbaumuseum
 - Gokart-Bahn
 - BikePark Leogang (Asitzbahnen)
 - Welt der Sinne – Erlebnispark
- Saalfeld Hinterglemm**
 - Berg Kodok und Abenteuerberg Montelino » Tipp für Kinder!
 - Europas größter Hochseilgarten
 - 2 km langer Baumwipfelweg
- Zell am See**
 - Bergstadt Zell am See mit Vogtturm
 - Schmittenhöhe Erlebnisberg
 - Klar Schiff am See
 - Alpenrundflüge
 - Freizeitzentrum Zell am See (Hallenbad, Sauna, Eishalle, Kegelbahn, Strandbäder)
- Bruck**
 - Beleuchtete Rodelbahn – Kohlschnait
 - Bogenschießen-Parcours – Kohlschnait
 - Riesenkino mit 5 3-D-Kinoräumen
- Kaprun**
 - Gletscher Kitzsteinhorn – Sommerskilauf
 - Tauernkraftwerke u. Hochgebirgsstauseen
 - Vötter's Oldtimer-Museum
 - Siegmond-Thun-Klamm
 - Maisi-Flitzer – der Ganzjahresrodelspaß
- Uttendorf**
 - Weißseebahnen und Gletscherwelt
 - Keltendorf
- Mittersill**
 - Heimatismuseum Mittersill
 - Nationalparkmuseum Hohe Tauern
- Krimml**
 - Krimmler Wasserfälle
 - WasserWunderWelt
 - Sternwarte in Königsleiten
- Fusch**
 - Großglockner Hochalpenstraße
 - Wild- & Freizeitpark Ferleiten
 - „Mühlauersäge“ Schau- & Erlebnissägewerk
 - Bad Fusch – Kneippanlage

- Winter / Winter
- Sommer / Summer
- Schönwetter / Good weather
- Schlechtwetter / Bad weather



Hohe Tauern Card

Freie Benützung von über 160 Attraktionen und fast allen Ausflugszielen, Museen, Bergbahnen, Sport- und Freizeitanlagen im Salzburger Land.

Free use of over 160 attractions and nearly all excursion destinations, museums, cable cars, sporting and recreational complexes in the Salzburger Land.

- 3-Tageskarte:** Erw. € 36,- / Kd. € 18,-
- 6-Tageskarte:** Erw. € 46,- / Kd. € 23,-
- 12-Tageskarte:** Erw. € 55,- / Kd. € 27,50
- 3-day ticket:** adult € 36.00 / child € 18.00
- 6-day ticket:** adult € 46.00 / child € 23.00
- 12-day ticket:** adult € 55.00 / child € 27.00



- Salzburg**
 - Getreidegasse
 - Mozarts Geburtshaus
 - Festung Hohensalzburg
 - Mirabellgarten
 - Salzburger Dom
 - Schloss Hellbrunn – Wasserspiele
 - Hellbrunner Zoo
- Großgmain**
 - Freilichtmuseum
- Hallein**
 - Salzbergwerk und Keltenmuseum
- Werfen**
 - Burg „Hohenwerfen“
 - Greifvogelschau
 - Eisriesenwelt
 - Powerbootfahrten auf der Salzach
- Saalfelden**
 - Sommerrodelbahn
 - Heimatismuseum Ritzensee
 - Einsiedelei
- St. Johann im Pongau**
 - Lichtensteinklamm
- Taxenbach**
 - Rafting und Canyoning Center
 - Kitzlochklamm
- Gasteinertal**
 - Alpentherme und Erlebnishallenbad
 - Erlebniswelt „Höhle“
- Rauris**
 - Goldwaschen oder Greifvogelschau
 - Rauriser Brennstube – Schnapsbrennerei

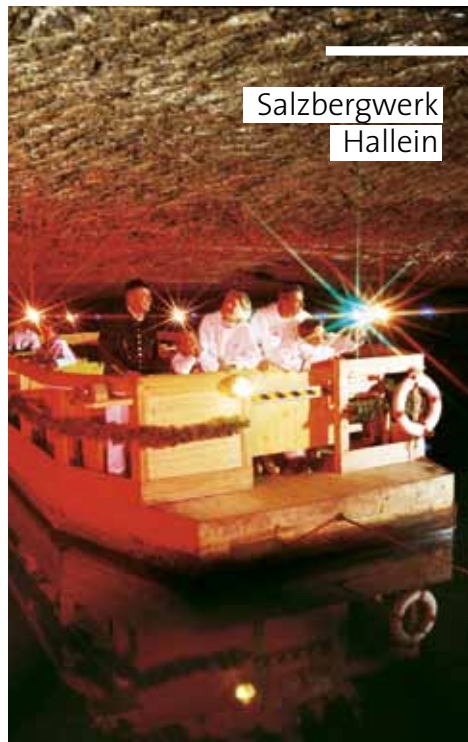
Das Salzburger Land *The Salzburger Land*

Am Woferlgut sind Sie mittendrin

At the Woferlgut you are right in the middle of it all



Bootsfahrt am
Zeller See



Salzbergwerk
Hallein



Wild- & Freizeitpark
Ferleiten



Krimmler
Wasserfälle



Kitzsteinhorn



Alpentherme
Bad Hofgastein



Burg
Hohenwerfen



Stadtfest
Zell am See



Festspielhaus und Festung
Hohensalzburg



Hochalpenstraße
Großglockner

Aufbrechen und aufatmen Set off and breathe deeply

Sport & Spaß als unschlagbares Duo

Sport & fun - an unbeatable duo



Was gut für die Gesundheit ist, macht keinen Spaß? Irrtum! Im herrlich schönen Salzburger Land gilt dieses alte Vorurteil nicht. Denn das Gesundeste für Körper und Geist ist immer noch viel Bewegung. Und die macht hier wirklich jedem Spaß!

If it's good for the health then it cannot be fun? Wrong! In the lovely Salzburger Land region this old saying doesn't count. The best thing for the body and mind is physical activity and here is the best place for that!

Tauschen Sie stickige Fitnessräume und langweilige technische Geräte gegen das beste Fitnesscenter, das es gibt: die freie Natur. Packen Sie die Koffer, lassen Sie den inneren Schweinehund zu Hause und gönnen Sie sich eine Auszeit. An der frischen Bergluft kommt die Lust auf Bewegung von ganz allein, und beim Wandern, Nordic Walken, Mountainbiken oder Schwimmen fühlen Sie sich so frei wie lange nicht mehr. Alltagssorgen und Belastungen fallen von Ihnen ab und Sie spüren sich selbst wieder.

Exchange stuffy fitness rooms and boring power machines for the best fitness centre there is: the great outdoors. Pack your suitcase, leave the couch potato at home and treat yourself to some time out. Out there in the fresh mountain air you will want all on your own to get actively out and about and with all that hiking, Nordic walking, mountain biking or swimming, you'll have a sense of freedom not felt for years. Leaving everyday stress and burdens behind, you'll soon really be able to feel yourself again.



Der Berg ruft: „Sei aktiv!“

Rein in die Bergschuhe und raus in die fantastische Landschaft! Gesundheit und Fitness liegen mehr im Trend denn je. Kein Wunder, verbringen wir doch den Großteil unserer Zeit vor dem Computer und auf der Couch. Dabei gehen Bewegung und Entspannung Hand in Hand: Wer aktiv ist, bekommt den Kopf frei, kann abschalten und sich rundum erholen. Natürlich müssen Sie nicht den ganzen Tag wie wild durch die Berge rennen. Im Gegenteil: Machen Sie Sport mit Genuss. Nehmen Sie sich Zeit für die kleinen Entdeckungen am Wegesrand, für die beeindruckenden Ausichten und für kulinarische Pausen. Schließlich soll der Spaß an der Sache ja nicht zu kurz kommen!

The mountain is calling: "get active!"

Hop into your walking boots and get out into the fantastic surrounding countryside. Health and fitness are more in trend than ever and it's no wonder as we spend most of our time in front of the computer or on the sofa. Activity and relaxation go hand in hand: those who are active have a clear head, can switch off and have a great sense of well being. You do not need to run madly through the mountains all day, of course! On the contrary, you should enjoy your sporting activity. Make time for those little discoveries along the way, for the impressive views and for culinary breaks. After all, you shouldn't go short on fun!



Kleine Fitnessübung für den Alltag

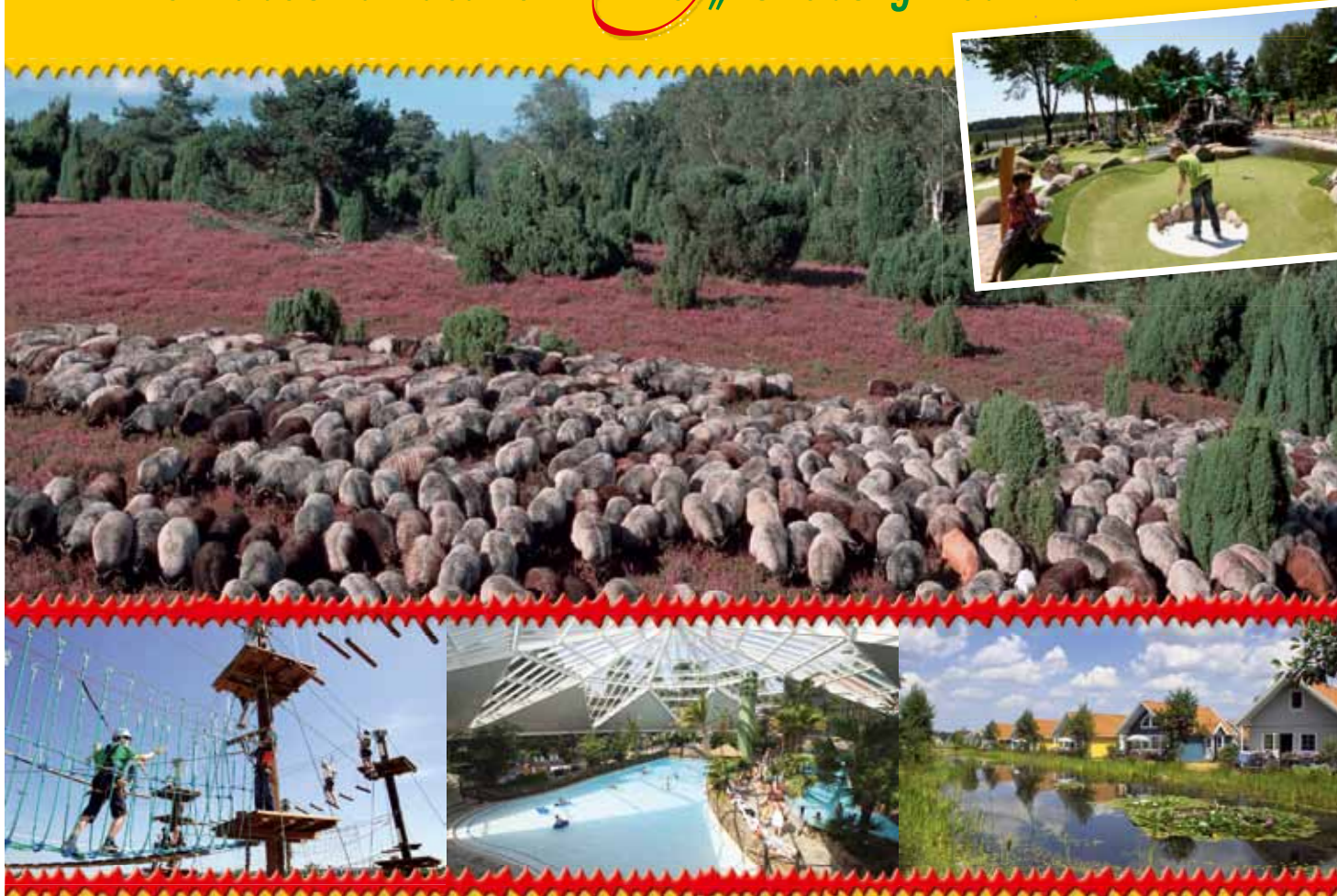
Stellen Sie sich aufrecht hin und drücken Sie beide Fersen nach oben. Gehen Sie so 10 Schritte auf den Zehenspitzen. Das trainiert die Po- und Beinmuskeln!

Short fitness exercise for every day

Stand up straight and push both heels upwards. Take ten steps like this on your toes; it trains the muscles of buttock and legs!

Haben Sie mal Lust auf Urlaub in der Lüneburger Heide?

How about a vacation in the „Lüneburg Heath“?



Im Städtedreieck Hamburg-Hannover-Bremen liegt einer der größten Camping-Erlebnisplätze Europas.

Neben subtropischem Wellenbad, Naturbadensee, Hochseilgarten und Dschungel-Golf bieten wir Ihnen auch jede Menge Animation und Unterhaltung. Gemütliche Chalets, Wohnwagen oder Ferienhäuser stehen für Sie bereit.

Besuchen Sie uns doch mal.

One of Europe's largest and most exciting campsites is situated in the Tri-City area of Hamburg, Hanover and Bremen. Besides a subtropical indoor swimming pool with artificial waves, a swimming lake, a high ropes course and jungle-golf, we also offer you a lot of entertainment and events.

Cosy chalets, caravans or holiday cottages are available for you.

Give us a visit sometime.



Camping- und Bungalowpark



Südsee-Camp ★ Telefon +49 (0)5196 - 980 116 ★ www.5-sterne-camping.de ★ info142@suedseecamp.de

All-Inclusive All-inclusive packages

— Hotel, Apartments, Ferienwohnungen & Camping

—— Hotel, apartments, holiday chalets & camping

All-Inclusive
Sport-, Freizeit- und
Erholungsanlagen

Gratis

- > 3 Tennisplätze
- > Planschbecken
- > Beheiztes Freischwimmbad – Sommer
- > Eigener Badensee (15.000 m²)
- > Kneipp- und Spielbach
- > Erlebniscenter: Sauna, Türkisches Dampfbad, Kneippbecken, Ruheraum und Bar (08.12.11 – 13.04.12 und 28.04.12 – 03.11.12)
- > Hobbyraum mit TV, Tischtennis
- > Kinderfilme im „Piratenschiff-Kinderkino“
- > 2 Kinderspielplätze mit großen Klettertürmen
- > Indoor-Kinderland mit Kletterwand, Ballbad, Bastelraum und Babycorner
- > Fitness-Studio (90 m²)
- > Lounge und TV-Raum
- > Pinzgauer Bauernstube mit Bibliothek
- > Beach-Volleyballplatz, Fußballfeld und Basketballkorb
- > Täglich kostenlose begleitete Berg- und Fahrradtouren
- > Zahlreiche Musikveranstaltungen
- > Aktiv-Sportprogramm von Mai bis Oktober und Weihnachten bis Ostern
- > Kostenlose Kinderbetreuung (Mitte Mai – Mitte September, Weihnachten & Ostern)
- > Direkter Loipeneinstieg
- > Skiservice- und Schuhtrockenräume
- > Skibusbenützung

Gegen Gebühr

- > Massagen & Solarium
- > Fahrradverleih und E-Bikes
- > Angelmöglichkeit
- > Internet-Surfstation und WLAN
- > Billard und Spielautomaten
- > Abenteuer „Golf“

All inclusive
Sporting, recreational and
relaxing complexes

Free of charge

- > 3 tennis courts
- > Paddling pool
- > Heated outdoor swimming pool – summer
- > Own bathing lake (15,000 m²)
- > Kneipp facilities and play stream
- > Adventure centre: sauna, Turkish steam room, Kneipp facilities, relaxation room and bar (08.12.11 – 13.04.12 und 28.04.12 – 03.11.12)
- > Hobby room with TV, table tennis
- > children's films in the pirate ship children's cinema
- > 2 children's playgrounds with large climbing towers
- > Indoor children's land with climbing wall, Ball bath, creative room and baby corner
- > Fitness studio (90 m²)
- > Lounge and TV room
- > "Pinzgauer Stube" rustic lounge with library
- > Beach volleyball court, football field and basketball hoop
- > Daily free guided mountain and biking tours
- > Many music events
- > Active sport program from May to October and Christmas to Easter
- > Free child care (mid May - mid September, Christmas & Easter)
- > Direct access to cross country skiing track
- > Ski service and shoe drying room
- > Use of ski bus

Extra charge

- > Massages & solarium
- > Bike hire and E-bikes
- > Angling
- > Internet surf station and WLAN
- > Billiard table and slot machines
- > Adventure "Golf"



Hotel-Preise

Hotel prices

Alle angeführten Preise gelten ab 2 Tage Aufenthalt.
All mentioned prices are valid from a stay of two days or more.



Einzel- und Doppelzimmer, Suiten und Familiensuiten

- > Preise pro Person und Tag
- > Inkl. „Woferlgut Verwöhn Pension“ (reichhaltiges Frühstücksbuffet, Nachmittagsbuffet zwischen 14:00 und 17:00 Uhr und viergängiges Abendessen mit Wahlmenü)
- > Zimmer nur mit Frühstück abzüglich € 12,- pro Person, Zusatzperson abzüglich € 6,-
- > Doppelzimmer mit Einzelbelegung € 20,- Aufschlag pro Tag
- > Gitterbett € 5,- pro Tag
- > Hund € 7,- pro Tag (ohne Futter)

Nebensaison	
08.12.11 – 22.12.11	17.03.12 – 23.06.12
07.01.12 – 04.02.12	01.09.12 – 21.12.12
Hauptsaison	Weihnachten
04.02.12 – 17.03.12	22.12.11 – 07.01.12
23.06.12 – 01.09.12	

Single and double rooms, suites and family suites

- > Prices per person and day
- > Incl. „Woferlgut Gourmet Board“ (generous breakfast buffet, afternoon buffet between 2:00 pm and 5:00 pm and four-course dinner with choice of dishes)
- > Room with breakfast only minus € 12.00 per person, extra person minus € 6.00
- > Double room with single occupancy € 20.00 surcharge per day
- > Baby cot € 5.00 per day
- > Dog € 7.00 per day (excluding food)

Off season	
08.12.11 – 22.12.11	17.03.12 – 23.06.12
07.01.12 – 04.02.12	01.09.12 – 21.12.12
Main season	Christmas
04.02.12 – 17.03.12	22.12.11 – 07.01.12
23.06.12 – 01.09.12	

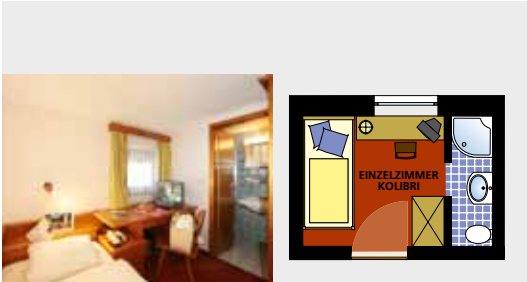
Single mit Kind im ****Hotel Woferlgut Single parent with child at the ****Hotel Woferlgut

Als spezielles Angebot für Alleinerziehende haben wir für Sie folgendes Angebot ausgearbeitet: Wenn Sie alleine mit Kind oder Kindern anreisen, so brauchen Sie als Erwachsener nur den normalen Tarif zu zahlen und die Kinder zahlen lediglich den Kindertarif. Dieses Angebot ist gültig für die Zimmerkategorie „Kitzsteinhorn“.

As a special for single parents we have the following offer: If you are on holiday alone with child/children, you pay only one normal adult tariff and the children pay only the children's tariff. This offer is valid for the room category "Kitzsteinhorn".



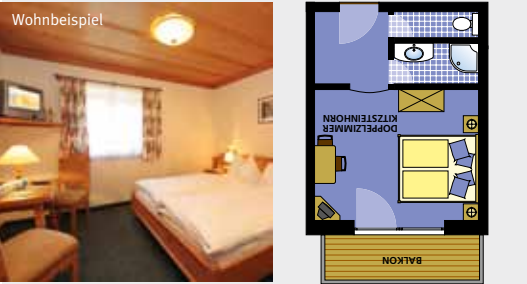
Spar-Tipp!
Savings tip!



Einzelzimmer (klein) / Single room (small) „Kolibri“

Im Nebengebäude, mit Dusche, WC, Kabel-TV, Radio, Föhn, Telefon, Bademantel
In the annex, with shower, WC, cable TV, radio, hairdryer, telephone, bathrobe

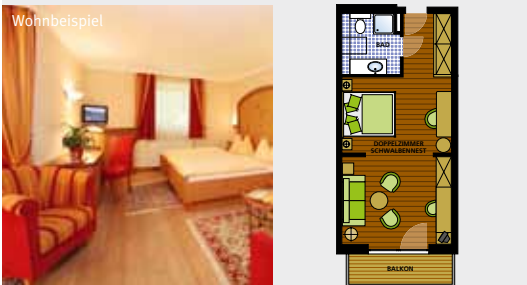
Nebensaison/Off season	€ 50,-
Hauptsaison/Main season	€ 56,-
Weihnachten/Christmas	€ 61,-



Doppelzimmer / Double room „Kitzsteinhorn“

Im Nebengebäude, bis max. 3 Personen, mit Dusche oder Bad, WC, Föhn, Kabel-TV, Radio, WLAN, Telefon, Bademantel, großteils Balkon
In the annex, up to max. 3 persons, with shower or bathtub, WC, hairdryer, cable TV, radio, WLAN, telephone, bathrobe, mostly with balcony

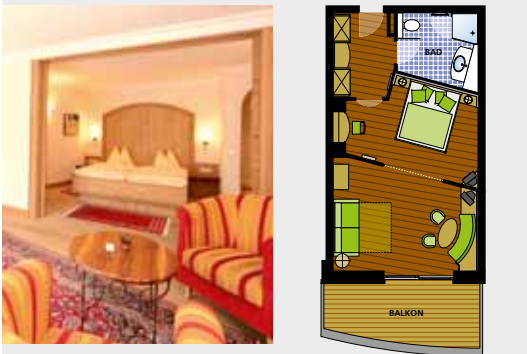
Nebensaison	€ 52,-	3. Person 2 – 10 Jahre: € 24,-	über 10 Jahre: € 37,-
Hauptsaison	€ 61,-	3. Person 2 – 10 Jahre: € 27,-	über 10 Jahre: € 41,-
Weihnachten	€ 66,-	3. Person 2 – 10 Jahre: € 29,-	über 10 Jahre: € 43,-



Doppelzimmer / Double room „Schwalbennest“

28–38 m², bis max. 4 Personen, mit Dusche, WC, Föhn, Kabel-TV, Minibar, Radio, Telefon, Internetanschluss, Safe, Balkon, Bademantel
28 – 38 m², up to max. 4 persons, with shower, WC, hairdryer, cable TV, mini bar, radio, telephone, Internet connection, safe, balcony, bathrobe

Nebensaison	€ 62,-	3. + 4. Person 2 – 10 Jahre: € 24,-	über 10 Jahre: € 37,-
Hauptsaison	€ 82,-	3. + 4. Person 2 – 10 Jahre: € 27,-	über 10 Jahre: € 41,-
Weihnachten	€ 87,-	3. + 4. Person 2 – 10 Jahre: € 29,-	über 10 Jahre: € 43,-



Suite „Großglockner“

46 m², bis max. 4 Personen, mit Dusche oder Bad, WC, Föhn, 2 TVs, Minibar, Radio, Telefon, Safe, Internetanschluss, Balkon, Schlafzimmer, abtrennbarer Wohn-Schlafraum, Schrankzimmer, Bademantel
46 m², up to max. 4 persons, with shower or bathtub, WC, hairdryer, 2 TVs, mini bar, radio, telephone, safe, Internet connection, balcony, bedroom, separable living/sleeping area, walk-in wardrobe, bathrobe

Nebensaison	€ 67,-	3. + 4. Person 2 – 10 Jahre: € 24,-	über 10 Jahre: € 37,-
Hauptsaison	€ 87,-	3. + 4. Person 2 – 10 Jahre: € 27,-	über 10 Jahre: € 41,-
Weihnachten	€ 92,-	3. + 4. Person 2 – 10 Jahre: € 29,-	über 10 Jahre: € 43,-



Familiensuite / Family suite „Woferlgut“

60 m², bis max. 5 Personen, mit Dusche oder Bad, sep. WC, Föhn, 2 TVs, Minibar, Radio, Telefon, Safe, Internetanschluss, Balkon, Schlafzimmer, Wohn-Schlafraum, Schrankzimmer, Bademantel
60 m², up to max. 5 persons, with shower or bathtub, sep. WC, hairdryer, 2 TVs, mini bar, radio, telephone, safe, Internet connection, balcony, bedroom, living/sleeping area, walk-in wardrobe, bathrobe

Nebensaison	€ 79,-	3. Person 2 – 10 Jahre: € 24,-	über 10 Jahre: € 37,-
Hauptsaison	€ 97,-	3. Person 2 – 10 Jahre: € 27,-	über 10 Jahre: € 41,-
Weihnachten	€ 103,-	3. Person 2 – 10 Jahre: € 29,-	über 10 Jahre: € 43,-

Hotel-Pauschalwochen

Hotel package deal weeks

„Skipass-Inclusive“-Wochen / „Ski pass inclusive“ weeks

- > Preise pro Person und Woche
 - > Inkl. „Woferlgut Verwöhhnpension“ (reichhaltiges Frühstücksbuffet, Nachmittagsbuffet zwischen 14:00 und 17:00 Uhr und viergängiges Abendessen mit Wahlmenü)
 - > 6-Tages-Skipass der Skiregion Kitzsteinhorn Kaprun/Schmittenhöhe Zell am See
 - > Für Kinder und Jugendliche gibt es spezielle Tarife.
-
- > Prices per person and week
 - > Incl. “Woferlgut Gourmet Board” (generous breakfast buffet, afternoon buffet between 2:00 pm and 5:00 pm and four-course dinner with choice of dishes)
 - > 6-day ski pass for the skiing region Kitzsteinhorn Kaprun/Schmittenhöhe Zell am See
 - > For children and teens there are special tariffs

	Kolibri	Kitzsteinhorn	Schwalbennest	Großglockner	Woferlgut
08.12.–22.12.11	€ 486,50	€ 501,50	€ 561,50	€ 593,50	€ 668,50
07.01.–28.01.12	€ 499,50	€ 514,50	€ 574,50	€ 606,50	€ 681,50
28.01.–04.02.12	€ 519,–	€ 534,–	€ 594,–	€ 626,–	€ 701,–
10.03.–17.03.12	€ 559,–	€ 589,–	€ 719,–	€ 754,–	€ 815,–
17.03.–31.03.12	€ 499,50	€ 514,50	€ 574,50	€ 606,50	€ 681,50
07.04.–15.04.12	€ 519,–	€ 534,–	€ 594,–	€ 626,–	€ 701,–

Familien-Wochen 2012 / Family weeks 2012

- > Frühbucher-Sonderangebote – Preise pro Person und Woche
- > Inkl. „Woferlgut Verwöhhnpension“ (reichhaltiges Frühstücksbuffet, Nachmittagsbuffet zwischen 14:00 und 17:00 Uhr und viergängiges Abendessen mit Wahlmenü)
- > Kinder bis 12 Jahre wohnen gratis im Elternzimmer (mind. 2 zahlende Personen je Zimmer)
- > Auf Wunsch „Woferlgut Verwöhhnpension“ für Kinder um € 2,– pro Lebensjahr
- > Eine schriftliche Reservierung von mindestens 7 Nächten ist erforderlich und muss spätestens 30 Tage vor Ankunft gebucht werden
- > Berechnungsbasis ist der Zimmertyp Schwalbennest

- > Early booker special offers – prices per person and week
- > Incl. “Woferlgut Gourmet Board” (generous breakfast buffet, afternoon buffet between 2:00 pm and 5:00 pm and four-course dinner with choice of dishes)
- > Children up to age 12 can stay free of charge in the parents’ room (at least 2 fully paying persons per room)
- > If desired “Woferlgut Gourmet Board” for children at € 2.00 per year of age
- > A written reservation of at least 7 nights is required and must be booked at least 30 days before arrival
- > Basis for calculation is the room type “Schwalbennest”

Wintertraum	07.01.12–04.02.12	€ 434,–
März & Ostern	17.03.12–14.04.12	€ 434,–
Bauernherbst	01.09.12–03.11.12	€ 434,–



Frühstückspension „Alpenblick“

Breakfast board “Alpenblick”

Alle angeführten Preise gelten ab 2 Tage Aufenthalt.
All mentioned prices are valid from a stay of two days or more.

Unser Haus im Ortszentrum, in ruhiger Lage direkt am Fluss.

- > Einrichtungen vom Sportcamp Woferlgut (ca. 7 Gehminuten entfernt) kostenlos
- > Halbpension im Hotel Woferlgut buchbar
- > Preise pro Person und Tag inkl. Frühstücksbuffet – wahlweise in der Frühstückspension oder im Hotel

	Saisonzeit: 17.12.11–22.12.12
Einzelbettzimmer mit Kalt- und Warmwasser	€ 28,–
Doppelzimmer mit Bad/Dusche	€ 28,–
Doppelzimmer mit Kalt- und Warmwasser	€ 25,–
Dreibettzimmer mit Kalt- und Warmwasser	€ 25,–
3. Person bis 6 Jahre	€ 14,–
3. Person über 6 Jahre	€ 20,–
Hund (pro Tag, ohne Futter)	€ 7,–

Our hotel location in the centre of the village,
peacefully situated right on the river.

- > Facilities at the Sportcamp Woferlgut (approx. 7 min on foot) free of charge
- > Half board at the Hotel Woferlgut available
- > Prices per person and day include breakfast buffet – either as breakfast board or in the hotel

	Season: 17.12.11 – 22.12.12
Single-bed room with hot and cold water	€ 28.00
Double room with bathtub/shower	€ 28.00
Double room with hot and cold water	€ 25.00
Three-bed room with hot and cold water	€ 25.00
3 rd person up to age 6	€ 14.00
3 rd person over age 6	€ 20.00
Dog	€ 7,– per day (excluding food)

Auszug aus den österreichischen Hotelvertragsbedingungen (ÖHVB):
§ 5 Rücktritt vom Beherbergungsvertrag (1) Bis spätestens drei Monate vor dem vereinbarten Ankunftsdatum des Gastes kann der Beherbergungsvertrag ohne Entrichtung einer Stornogebühr von beiden Vertragspartnern durch einseitige Erklärung aufgelöst werden. Die Stornoerklärung muss bis spätestens drei Monate vor dem vereinbarten Ankunftsdatum des Gastes in den Händen des Vertragspartners sein. (2) Bis spätestens einen Monat vor dem vereinbarten Ankunftsdatum des Gastes kann der Beherbergungsvertrag von beiden Vertragspartnern durch einseitige Erklärung aufgelöst werden, es ist jedoch eine Stornogebühr im Ausmaß des Zimmerpreises für drei Tage zu bezahlen. Die Stornoerklärung muss spätestens einen Monat vor dem verein-

Excerpt from the General Terms and Conditions for the Hotel Industry (ÖHVB):
§ 5 Cancellation of the Accommodation Agreement
(1) Both Parties may cancel the Accommodation Agreement by means of a unilateral declaration by 3 months before the agreed date of arrival of the Guest without being liable to pay a cancellation fee. The cancellation must be delivered in writing to the party in question 3 months before the agreed date of arrival. (2) Both Parties may cancel the Accommodation Agreement by means of a unilateral declaration by 1 month before the agreed date of arrival of the Guest, there is however a cancellation fee charged equal to the room price for three nights. The cancellation must be delivered in writing to the party in

barten Ankunftsdatum des Gastes in den Händen des Vertragspartners sein. (3) Der Beherberger hat das Recht, für den Fall, dass der Gast bis 18 Uhr des vereinbarten Ankunftsdatums nicht erscheint, vom Vertrag zurückzutreten, es sei denn, dass ein späterer Ankunftszeitpunkt vereinbart wurde. (5) Auch wenn der Gast die bestellten Räume bzw. die Pensionsleistung nicht in Anspruch nimmt, ist er dem Beherberger gegenüber zur Bezahlung des vereinbarten Entgeltes verpflichtet. Der Beherberger muss jedoch in Abzug bringen, was er sich infolge Nichtinanspruchnahme seines Leistungsangebots erspart oder was er durch anderweitige Vermietung der bestellten Räume erhalten hat. Erfahrungsgemäß wird in den meisten Fällen die Ersparung des Betriebes infolge des Unterbleibens der Leistung 20 Prozent des Zimmerpreises

question 1 month before the agreed date of arrival. (3) If the Guest fails to arrive by 6.00 pm on the agreed date of arrival, the hotelier shall not be obliged to accommodate them unless a later time of arrival has been agreed upon. (5) Even if the guest does not make use of the accommodation and catering services booked, he is obliged to pay the remuneration stipulated in the contract to the hotelier. However, the hotelier must deduct that part of the total remuneration, that he saves by not rendering the services concerned or that he recoups by renting the rooms concerned to other guests. As experience shows, in most cases the amounts saved by the establishment by not rendering the services stipulated generally cover 20 % of the room price and 30 % of the catering charges. (6) The hotelier is obliged to take all appropriate

Reiserücktrittsversicherung / Holiday cancellation insurance

Und wenn doch etwas passiert? Wir empfehlen den Abschluss einer kostengünstigen Reiserücktrittsversicherung (siehe unter www.europaeische.at).
In case something does happen, we recommend taking out of low-cost holiday cancellation insurance (see www.europaeische.at).



sowie 30 Prozent des Verpflegungspreises betragen. (6) Dem Beherberger obliegt es, sich um eine anderweitige Vermietung der nicht in Anspruch genommenen Räume den Umständen entsprechend zu bemühen (§ 1107 ABGB). § 6 Beistellung einer Ersatzunterkunft (1) Der Beherberger kann dem Gast eine adäquate Ersatzunterkunft zur Verfügung stellen, wenn dies dem Gast zumutbar ist, besonders wenn die Abweichung geringfügig und sachlich gerechtfertigt ist. (2) Eine sachliche Rechtfertigung ist beispielsweise dann gegeben, wenn der Raum (die Räume) unbenützbar geworden sind, bereits einquartierte Gäste ihren Aufenthalt verlängern, oder sonstige wichtige betriebliche Maßnahmen diesen Schritt bedingen. (3) Allfällige Mehraufwendungen für das Ersatzquartier gehen auf Kosten des Beherbergers.

steps to ensure that the rooms left empty by the cancellation are rented to other guests (§ 1107 ABGB (Austrian Civil Code)). § 6 Placement in Replacement accommodation (1) The hotelier can offer the guest an adequate placement in an equivalent hotel, if this is reasonable to the guest, especially if the digression is insignificant and justified. (2) A factual justification is e.g., when a room has (the rooms have) become unsuitable, guests already there prolong their stay or other significant measures of the establishment cause this step. (3) Possible extra costs for the equivalent hotel are at the expense of the hotelier.

Apartments & Ferienwohnungen

Apartments & holiday flats

Alle angeführten Preise gelten ab 2 Tage Aufenthalt.
All mentioned prices are valid from a stay of two days or more.



Apartments und Ferienwohnungen (in den Nebengebäuden)

- > Preise pro Apartment / Ferienwohnung und Tag (inkl. sämtlicher Nebenkosten)
- > Sämtliche Sport- und Freizeitanlagen sind zu Ihrer kostenlosen Benützung
- > Handtücher bitte mitbringen
- > Auf Wunsch können Sie auch die „Woferlgut Verwöhnpension“ (umfangreiches Frühstücksbuffet, Nachmittagsbuffet und viergängiges Abendwahlenü) buchen
Erwachsene € 24,- pro Tag, Kinder (4–12 Jahre) € 17,- pro Tag
- > Tägliches Aufräum- und Handtuchservice möglich (Apartments bis 4 Personen: € 18,- pro Tag, bis 6 Personen: € 22,- pro Tag)

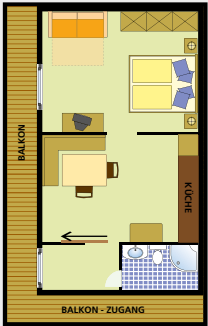
Apartments and Holiday flats (in the adjoining buildings)

- > Prices per apartment / holiday flat and day (incl. various additional costs)
- > Use of various sport and recreational facilities are free of charge
- > Please bring own towels
- > If desired you can book the “Woferlgut Gourmet Board“ (generous breakfast buffet, afternoon buffet and four-course dinner with choice of dishes). Adults € 24.00 per day, children (aged 4–12) € 17.00 per day
- > Daily cleaning and towel service (apartments up to 4 persons: € 18.00 per day, up to 6 persons: € 22.00 per day)

Nebensaison	
08.12.11 – 22.12.11	17.03.12 – 23.06.12
07.01.12 – 04.02.12	01.09.12 – 21.12.12
Hauptsaison	Weihnachten
04.02.12 – 17.03.12	22.12.11 – 07.01.12
23.06.12 – 01.09.12	

Off season	
08.12.11 – 22.12.11	17.03.12 – 23.06.12
07.01.12 – 04.02.12	01.09.12 – 21.12.12

Main season	Christmas
04.02.12 – 17.03.12	22.12.11 – 07.01.12
23.06.12 – 01.09.12	



KATEGORIE I bis 4 Personen: 1 Schlafzimmer, 1 Badezimmer, Wohnküche, Radio, TV, Telefon und Balkon
CATEGORY I up to 4 persons: 1 bedroom, 1 bathroom, kitchen/living room, radio, TV, telephone and balcony

Nebensaison/Off season	€ 85,-
Hauptsaison/Main season	€ 95,-
Weihnachten/Christmas	€ 98,-



KATEGORIE II bis 5 Personen: 1 Schlafzimmer, 1 Wohn-Schlafrum, Kochnische, 2 Badezimmer, 2 Radio, 2 TV und Telefon
CATEGORY II up to 5 persons: 1 bedroom, 1 living/sleeping room, cooking unit, 2 bathrooms, 2 radios, 2 TVs and telephone

Nebensaison/Off season	€ 97,-
Hauptsaison/Main season	€ 104,-
Weihnachten/Christmas	€ 107,-



KATEGORIE III bis 4 Personen: 1 Schlafzimmer, 1 Wohn-Schlafrum, Kochnische, 2 Badezimmer, 2 Radio, 2 TV, 2 Telefone, WLAN und Terrasse
CATEGORY III up to 4 persons: 1 bedroom, 1 living/sleeping room, cooking unit, 2 bathrooms, 2 radios, 2 TVs, 2 telephones, WLAN and terrace

Nebensaison/Off season	€ 111,-
Hauptsaison/Main season	€ 134,-
Weihnachten/Christmas	€ 138,-



KATEGORIE IV bis 5 Personen: 1 Schlafzimmer, 1 Wohn-Schlafrum, Küche, 2 Badezimmer, 2 Radio, 2 TV, 2 Telefone, WLAN und Balkon
CATEGORY IV up to 5 persons: 1 bedroom, 1 living/sleeping room, kitchen, 2 bathrooms, 2 radios, 2 TVs, 2 telephones, WLAN and balcony

Nebensaison/Off season	€ 120,-
Hauptsaison/Main season	€ 146,-
Weihnachten/Christmas	€ 150,-



KATEGORIE V bis 6 Personen: 2 Schlafzimmer, 1 Wohn-Schlafrum, Kochnische, 3 Badezimmer, 3 Radio, 3 TV, 3 Telefone, WLAN und Terrasse
CATEGORY V up to 6 persons: 2 bedrooms, 1 living/sleeping room, kitchen corner, 3 bathrooms, 3 radios, 3 TVs, 3 telephones, WLAN and terrace

Nebensaison/Off season	€ 139,-
Hauptsaison/Main season	€ 167,-
Weihnachten/Christmas	€ 171,-

Camping-Preise

Camping prices



Komfort-Stellplätze

100 m² Stellfläche mit 6 Anschlussmöglichkeiten (Strom, Gas, Wasser, Kanal, Kabel-TV und WLAN)

	Nebensaison (NS)		Hauptsaison (HS)	
	07.01.12 – 04.02.12		17.12.11 – 07.01.12	
	17.03.12 – 31.03.12		04.02.12 – 17.03.12	
	14.04.12 – 30.06.12		31.03.12 – 14.04.12	
	01.09.12 – 22.12.12		30.06.12 – 01.09.12	
	NS		HS	
Personengebühr (inkl. Umweltabgabe)	€ 5,40		€ 8,70	
Personengebühr 2 – 10 Jahre (inkl. Umweltabgabe)	€ 4,30		€ 6,40	
Kurtaxe	€ 1,00		€ 1,00	
Stellplatz (Auto mit Caravan, Zelt oder Wohnmobil)	€ 10,20		€ 13,40	
Luxusstellplatz (ca. 180 m²)	€ 17,50		€ 23,40	
Hund	€ 3,30		€ 4,50	
Kabel-TV-Anschluss (einmalig)	€ 8,00			
Strom per kW	€ 0,70			
Einmalige Anschlussgebühr für Strom	€ 2,10			
Gas per m³ (ca. 3 kg)	€ 4,80			
Einmalige Anschlussgebühr inkl. Schlauchmiete)	€ 8,00			
Abstellgebühr für leere Wohnwagen	€ 4,00			

Premium site

100 m² slot with 6 connection possibilities (Electricity, gas, water, drainage, cable-TV and WLAN)

	Off season (OS)		Main season (MS)	
	07.01.12 – 04.02.12		17.12.11 – 07.01.12	
	17.03.12 – 31.03.12		04.02.12 – 17.03.12	
	14.04.12 – 30.06.12		31.03.12 – 14.04.12	
	01.09.12 – 22.12.12		30.06.12 – 01.09.12	
	OS		MS	
Person charge (incl. environment fee)	€ 5.40		€ 8.70	
Person charge age 2 - 10 (incl. environment fee)	€ 4.30		€ 6.40	
Resort tax	€ 1.00		€ 1.00	
Slot (car with caravan, tent or mobile home)	€ 10.20		€ 13.40	
Luxury slot (approx. 180 m²)	€ 17.50		€ 23.40	
Dog	€ 3.30		€ 4.50	
Cable-TV connection (one- time fee)	€ 8.00			
Electricity per kW	€ 0.70			
One-time connection fee for electricity	€ 2.10			
Gas per m³ (approx. 3 kg)	€ 4.80			
One-time connection fee (incl. pipe rental)	€ 8.00			
Parking fee for empty mobile homes	€ 4.00			

Wochenangebote



- > 7 Tage Aufenthalt
- > Komfortstellplatz inkl. Personengebühr und Kurtaxe
- > Benützung sämtlicher Sport- und Freizeitanlagen
- > 1 x 4-gängiges Abendessen mit Menüauswahl
- > 1 Schlemmerabend mit Fondue
- > 1 Vollmassage
- > Hohe Tauern Card: Gratis-Eintritt zu 165 Ausflugszielen

Frühlingserwachen (05.05.12 – 30.06.12)

Statt € 210,— pro Person (für mind. 2 Personen) nur € 190,00

Goldener Herbst (01.09.12 – 26.10.12)

Statt € 210,— pro Person (für mind. 2 Personen) nur € 190,00

Week offers



- > 7-day stay
- > Premium site incl. person charge and resort tax
- > Use of various sport and recreational facilities
- > 1 x 4-course dinner with choice of dishes
- > 1 x fondue
- > 1 full-body massage
- > Hohe Tauern Card: free of charge entry to 160 excursion destinations

Spring awakening (05.05.12 – 30.06.12)

Instead of € 210.00 per person (for at least 2 persons) only € 190.00

Golden autumn (01.09.12 – 26.10.12)

Instead of € 210.00 per person (for at least 2 persons) only € 190.00

„Skipass-Inclusive“-Wochen “Ski pass inclusive” weeks

08.12.11–17.12.11	€240,50
17.12.11–24.12.11	€271,50
07.01.12 - 28.01.12	€253,50
28.01.12–04.02.12	€273,00
10.03.12–17.03.12	€304,00
17.03.12–31.03.12	€253,50
07.04.12–15.04.12	€273,00
14.04.12–20.05.12	€240,50

Die Preise gelten pro Person für eine Woche Aufenthalt und beinhalten sämtliche Campinggebühren sowie einen SKIPASS FÜR 6 TAGE der Europa-Sportregion. Lediglich die Energiekosten werden separat verrechnet.

The prices are per person for one week's stay and include various camping fees as well as a SKI PASS FOR 6 DAYS within the Europa-Sporting Region. Only the energy costs are extra (gas and electricity).

„Skipass-Inclusive“-Kurztrip “All inclusive ski pass” short trip

08.12.11–17.12.11	€127,50
17.12.11–23.12.11	€141,50
09.01.12–27.01.12	€140,00
27.01.12–04.02.12	€146,00
17.03.12–31.03.12	€140,00
10.04.12–14.04.12	€160,00
16.04.12–20.05.12	€127,50

Die Preise gelten pro Person für 3 Übernachtungen und beinhalten sämtliche Campinggebühren sowie einen SKIPASS FÜR 3 TAGE der Europa-Sportregion. Lediglich die Energiekosten werden separat verrechnet.

These prices are per person for 3 overnight stays and include all the camping fees as well as a 3-DAY SKI PASS within the Europa Sporting Region. Only the energy costs are extra (gas and electricity).



Mietbäder / Bathroom rental

Nebensaison / Off season

07.01.12 – 04.02.12	14.04.12 – 30.06.12
17.03.12 – 31.03.12	01.09.12 – 22.12.12

Hauptsaison / Main season

17.12.11 – 07.01.12	31.03.12 – 14.04.12
04.02.12 – 17.03.12	30.06.12 – 01.09.12



Bad mit geräumiger Badewanne und Komfortdusche, Doppelwaschbecken, separate Toilette, Kleiderschrank mit Wertsafe, Haarföhn, Handtuchwärmer und TV

Nebensaison	€ 15,20 pro Tag
Hauptsaison	€ 21,50 pro Tag

Bad mit geräumiger Komfortdusche, Doppelwaschbecken, separate Toilette, Kleiderschrank mit Wertsafe, Haarföhn und Handtuchwärmer

Nebensaison	€ 8,70 pro Tag
Hauptsaison	€ 17,20 pro Tag

Bathroom with spacious bathtub and premium shower, double basin, separate toilet, cupboard with valuables safe, hair dryer, hand towel warmer and TV

Off season	€ 15.20 per day
Main season	€ 21.50 per day

Bathroom with premium shower, double basin, separate toilet, cupboard with valuables safe, hair dryer and hand towel warmer

Off season	€ 8.70 per day
Main season	€ 17.20 per day



Jahres- / Halbjahresplätze

- > Komfortstellplatz inklusive der Personen-gebühr für die ganze Familie (Eltern und unverheiratete Kinder – für ca. 65 Tage)
- > Inklusive 100 kW Strom pro Halbjahr
- > Inklusive der Anschlussgebühren für Strom und Gas
- > Inklusive Benützung sämtlicher Sport- und Freizeitanlagen
- > Inklusive Warmduschen
- > Inklusive Kabel-TV-Anschluss
- > Hundegebühr pro Halbjahr € 60,-

Jahresplatz (Aufstellung möglich ab Mai oder Oktober)

Komfortstellplatz pro Halbjahr € 1.155,-
Luxusstellplatz (ca. 180 m²) pro HJ € 1.400,-

Halbjahresplatz Winter 2011 / 2012 (Aufstellung möglich ab 1. Oktober oder später – für sechs Monate – jedoch längstens bis 1. Mai)

Komfortstellplatz pro Halbjahr € 1.155,-
Luxusstellplatz (ca. 180 m²) pro HJ € 1.400,-

Halbjahresplatz Sommer 2012 (Von 1. Mai bis 31. Oktober)

Komfortstellplatz pro Halbjahr € 1.420,-
Luxusstellplatz (ca. 180 m²) pro HJ € 1.660,-

Year / half-year site

- > Premium site with person charge included for the whole family (parents and non-married children – for approx. 65 days)
- > Including 100 kW electricity per half year
- > Including connection costs for electricity and gas
- > Including use of various sport and recreational facilities
- > Including hot showers
- > Including cable TV connection
- > Dog fee per half year € 60.00

Year site (erection available from May or October)

Premium site per half year € 1,155.00
Luxury site (approx. 180 m²) per HJ € 1,400.00

Half-year site winter 2011 / 2012 (erection possible from 1st October or later – for six months – but only until 1st May)

Premium site per half year € 1,155.00
Luxury site (approx. 180 m²) per HJ € 1,400.00

Half year site summer 2012 (from the 1st May to 31st October)

Premium site per half year € 1,420.00
Luxury site (approx. 180 m²) per HJ € 1,660.00



Hallenbad in Zell am See mitzubenützen!

Mit einem Skipass der Europa-Sportregion bzw. der Salzburger Super Skicard können unsere Gäste gegen einen geringen Aufpreis das Hallenbad in Zell am See für den Gültigkeitszeitraum des Skipasses nützen, so oft sie wollen. Nicht gültig für Saisonskikarten.

Indoor swimming pool in Zell am See!

With a ski pass within the Europa-Sporting Region or the Salzburger Super Skicard, our guests can use the indoor pool at Zell am See for the valid duration of the ski pass as often as they wish for a minimal extra fee. Not valid for seasonal tickets.



Almhütte / Mountain pastures hut

Rustikale, gemütliche, über 150 Jahre alte Almhütte für zwei Personen. Urig ausgestattet mit offenem Kamin, großer Sitzcke, Kochmöglichkeit, WC und Waschbecken. Komplette eingerichtet mit Besteck und Geschirr. Gesamte Bettwäsche bitte selbst mitbringen. Für Kinder besteht die Möglichkeit, ein Zelt nebenan aufzustellen (gegen eine geringe Gebühr).

Rustically cosy, over 150 year old mountain pastures hut for 2 people. Traditionally equipped with open fire, large dining corner, cooking facilities, WC and wash basin. Fully-equipped with cutlery and dishes. Please bring own bedclothes. A tent for children can be erected next to the hut (for a small fee).

Nebensaison (27.04.12–26.05.12, 08.09.12–04.11.12) € 65,- pro Tag
Hauptsaison (26.05.12–08.09.12) € 85,- pro Tag

Off season (27.04.12–26.05.12, 08.09.12–04.11.12) € 65.00 per day
Main season (26.05.12–08.09.12) € 85.00 per day



Bauernherbst 2012 / Harvest Festival 2012

Zum 17. Mal wird dieses traditionelle Ereignis vom 25. August bis zum 26. Oktober im gesamten Salzburger Land veranstaltet. Feiern – Verkosten – Kultur! Das Salzburger Land wartet in der Bauernherbstzeit mit einer Fülle von Erlebnissen und Genüssen auf. Die vielfältige und farbenprächtige Kulturlandschaft und die gelebten Traditionen der Salzburger Bauern sind der Grundstein für das breite Angebot im Bauernherbst. Das ganze Dorf ist mit dabei, lassen Sie sich von der Fröhlichkeit anstecken – feiern Sie doch einfach mit! Nähere Informationen unter www.bauernherbst.com

This traditional event will be celebrated for the 17th time throughout the entire Salzburger Land from the 25th August to the 26th October. Party, tasting and culture is on the agenda and the Salzburger Land is awaiting you with a whole host of experiences and delights. The diverse and colourful cultural landscape and the living traditions of the Salzburg farmers are the basis for the wide range of offers during the Harvest Festival. The whole village takes part, so celebrate along with us as the high spirits are contagious! More information under www.bauernherbst.com



Quelle: Salzburg Tourismus

Mietcaravans

Rental caravans

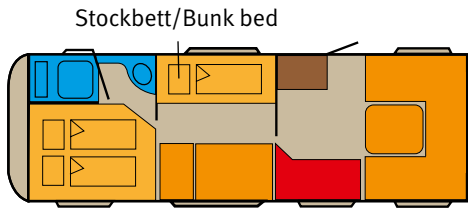
Alle angeführten Preise gelten ab 2 Tage Aufenthalt.
All mentioned prices are valid from a stay of two days or more.



Mietcaravan mit festem Vorbau / Rental caravan with solid frontal building

Komplett eingerichtet mit Besteck, Geschirr, Kabel-TV, Stühlen und Tischen sowie festem, fix ausgebautem, beheizbarem Vorbau mit Küche, Sitzecke, Kommode und Kleiderschrank für maximal sieben Personen. Gesamte Bettwäsche bitte selbst mitbringen. Preise inklusive sämtlicher Gebühren. Strom und Gas werden nur von 08.12.2011 bis 01.05.2012 nach tatsächlichem Verbrauch berechnet.

Fully equipped with cutlery, crockery, cable-TV, front tent, table and chairs as well as solid front building with kitchen and seating corner, side board and wardrobe for max. 7 persons. Please bring own bedclothes. Prices include all charges. Electricity and gas are only charged separately from 08.12.2011 - 01.05.2012.



Nebensaison / Off season

07.01.12 – 04.02.12
17.03.12 – 31.03.12
14.04.12 – 30.06.12
01.09.12 – 22.12.12

Hauptsaison / Main season

17.12.11 – 07.01.12
04.02.12 – 17.03.12
31.03.12 – 14.04.12
30.06.12 – 01.09.12

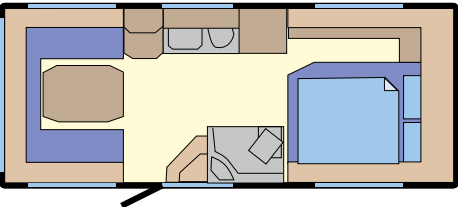
€ 80,– pro Tag/per day

€ 117,– pro Tag/ per day

Mietcaravan mit Vorzelt / Rental caravan with front tent

Komplett eingerichtet mit Besteck, Geschirr, Kabel-TV, Vorzelt, Stühlen und Tischen für maximal fünf Personen. Gesamte Bettwäsche bitte selbst mitbringen. Preise inklusive sämtlicher Gebühren. Strom und Gas werden nur von 08.12.2011 bis 01.05.2012 nach tatsächlichem Verbrauch berechnet.

Fully-equipped with cutlery, crockery, cable-TV, front tent, table and chairs for max. five persons. Please bring own bedclothes. Prices include all charges. Electricity and gas are only charged separately from 08.12.2011 – 01.05.2012.



Nebensaison / Off season

07.01.12 – 04.02.12
17.03.12 – 31.03.12
14.04.12 – 30.06.12
01.09.12 – 22.12.12

Hauptsaison / Main season

17.12.11 – 07.01.12
04.02.12 – 17.03.12
31.03.12 – 14.04.12
30.06.12 – 01.09.12

€ 63,– pro Tag/per day

€ 88,– pro Tag/per day





- 1 Hotel/Restaurant/Bar/Weinkeller
Hotel/restaurant/bar/wine cellar
- 2 Rezeption/Information
Reception/Information
- 3 Indoor-Kinderland mit Kinderkino
Indoor children's land with children's cinema
- 4 Beheizter Pool
Heated pool
- 5 Spielraum/Playroom
Playroom
- 6 Erlebniscenter: Sauna/Dampfbad usw.
Adventure centre: sauna/steam room etc.
- 7 Badehaus
Bathing house
- 8 Fitnessraum, Lounge/TV-Raum, Pinzgauer Stube mit Bibliothek
Fitness room, lounge/TV room, "Pinzgauer Stube" lounge with library
- 9 Supermarkt
Supermarket
- 10 Spielplatz
Playground
- 11 Campingplatz
Camping ground
- 12 Tauernradweg
Tauernradweg bike route
- 13 Tennisplatz
Tennis court
- 14 Beachvolleyball
Beach volleyball
- 15 Basketball
Basketball
- 16 Pferdeweide
Horses' meadow
- 17 Badesee mit Aquajump
Bathing lake with Aquajump
- 18 Nach Kaprun/zum Kitzsteinhorn
To Kaprun/to Kitzsteinhorn
- 19 Schmittenhöhe
Schmittenhöhe
- 20 Zell am See
Zell am See
- 21 Saalbach Hinterglemm
Saalbach Hinterglemm
- 22 Thumersbach / Thumersbach
- 23 Schloss Fischhorn
Schloss Fischhorn
- 24 Freibad Bruck / Outdoor pool Bruck
Outdoor pool Bruck
- 25 Bruck Zentrum / Bruck Zentrum
- 26 Wanderweg zum Bruckerberg
Hiking trail to Bruckerberg
- 27 Fußball / Football
Football
- 28 Spiel-Kneippbach
Play Kneipp stream
- 29 Abenteuer „Golf“
Adventure "Golf"



A-5671 Bruck/Großglockner, Krössenbach 40
 Tel.: +43(0)6545 7303-0, Fax: +43(0)6545 7303-3
www.sportcamp.at, info@sportcamp.at
 BIC: RVSA AT25012, IBAN: AT48 35012 000 000 42747



Änderungen, Irrtümer sowie Druck-/Satzfehler vorbehalten.

